

MEMORIA FINAL

Compromisos y Resultados

Proyectos de Innovación y Mejora Docente

2016/2017

Título del proyecto		
El uso de apps y su impacto en el proceso de aprendizaje del alumnado		
Responsable		
Apellidos	Nombre	NIF
Berns	Anke	X2047322-T

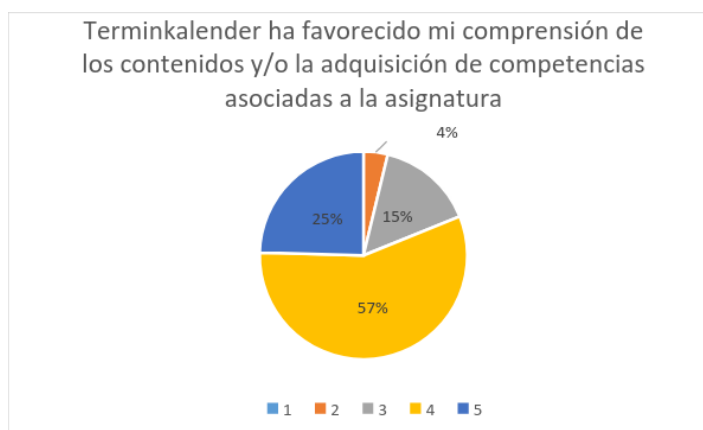
1. Describa los resultados obtenidos a la luz de los objetivos y compromisos que adquirió en la solicitud de su proyecto. Incluya tantas tablas como objetivos contempló.

Objetivo nº 1	<i>Ampliación de la app</i>		
Indicador de seguimiento o evidencias:	Líneas de código fuente programadas.		
Objetivo final del indicador:	Disponibilidad del código fuente del sistema en un repositorio de software libre.		
Fecha prevista para la medida del indicador:	noviembre 2016-febrero 2017	Fecha de medida del indicador:	febrero 2017
Actividades previstas:	<ul style="list-style-type: none"> Integración de las funcionalidades necesarias para el análisis de los procesos cognitivos a estudiar y recompilación de la app para nuevas versiones del sistema operativo. Rediseño para la mejora de la usabilidad. 		
Actividades realizadas y resultados obtenidos:	<p>A fin de mejorar el funcionamiento de la app y la actividad de aprendizaje, que con ella se propone, se han mejorado las siguientes funcionalidades:</p> <ul style="list-style-type: none"> comprobación por parte del sistema de las coherencias en las citas acordadas y apuntadas por parte de los alumnos en sus calendarios digitales personales. aviso automático por parte del sistema en caso de detección de citas mal acordadas o pendientes de estar confirmadas. 		
Objetivo nº 2	<i>Uso del sistema</i>		
Indicador de seguimiento o evidencias:	Número de pruebas a realizar con estudiantes de las asignaturas de <i>Alemán II</i> . Número de estudiantes que participan en las pruebas.		
Objetivo final del indicador:	Realizar, al menos, dos pruebas con estudiantes de las asignaturas de <i>Alemán II</i> . Participación de, al menos, el 70% de los estudiantes.		
Fecha prevista para la medida del indicador:	febrero-abril 2017 febrero-abril 2017	Fecha de medida del indicador:	mayo 2017

Actividades previstas:	<ul style="list-style-type: none"> • Despliegue del sistema (app) previsto para el experimento. • Formación del alumnado sobre la experiencia. • Recopilación de información sobre el uso del sistema por parte de los estudiantes. 						
Actividades realizadas y resultados obtenidos:	<p>Despliegue del sistema (app) previsto para el experimento.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Se implementó la app con más de 50 alumnos de la asignatura de <i>Alemán II</i> (80% de los alumnos matriculados) haciendo pruebas de 50 minutos. <p>Formación del alumnado sobre la experiencia.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Antes de implementar la app se hizo una presentación de la app en formato taller explicando a los alumnos sus funcionalidades, posibilidades de interacción, objetivos didácticos, etc. <p>Recopilación de información sobre el uso del sistema por parte de los estudiantes.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Se hizo una recopilación y un análisis de los registros de interacción almacenados por el mismo sistema durante las pruebas. 						
Objetivo nº 3 Análisis de los logs e interacciones por parte de los usuarios							
Indicador de seguimiento o evidencias:	<ul style="list-style-type: none"> • Interacciones de los estudiantes y resultados de aprendizaje. 						
Objetivo final del indicador:	<ul style="list-style-type: none"> • Medir las mejoras en su aprendizaje. 						
Fecha prevista para la medida del indicador:	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 50%; text-align: center;">febrero-mayo 2017</td> <td style="width: 50%; text-align: center;">Fecha de medida del indicador: mayo-junio 2017</td> </tr> </table>	febrero-mayo 2017	Fecha de medida del indicador: mayo-junio 2017				
febrero-mayo 2017	Fecha de medida del indicador: mayo-junio 2017						
Actividades previstas:	<ul style="list-style-type: none"> • Analizar la mejora de los estudiantes en cuanto a expresión escrita, aprendizaje de vocabulario y estructuras gramaticales, antes y después de haber usado la app. Para ello se usará un grupo experimental y un grupo control, así como diferentes métodos de evaluación (pre- y post-tests, cuestionarios y entrevistas focales). 						
Actividades realizadas y resultados obtenidos:	<ul style="list-style-type: none"> • Se analizó el impacto de la app en la expresión escrita de los estudiantes contrastando los resultados de diferentes tests, realizados antes y después de las pruebas. Los resultados de este análisis indican un impacto positivo de la app en la expresión escrita de los alumnos reflejando una media de un 6,4 en el pre-test y una media de un 7,3 en el post-test (véase Figura 1). <p style="text-align: center;">Figura 1</p> <div style="text-align: center;"> <table border="1" style="margin: auto; border-collapse: collapse;"> <caption>Nota media pretest y postest</caption> <thead> <tr> <th>Test</th> <th>Nota Media</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Pretest</td> <td>6,4</td> </tr> <tr> <td>Postest</td> <td>7,3</td> </tr> </tbody> </table> </div>	Test	Nota Media	Pretest	6,4	Postest	7,3
Test	Nota Media						
Pretest	6,4						
Postest	7,3						

Estos datos quedan además confirmados por los datos de las **entrevistas**, que se realizaron con diferentes participantes al terminar la experiencia como también por los datos, que se obtuvieron gracias al **cuestionario**, que se repartió a los alumnos de forma anónima al terminar la experiencia (véase Figura 2).

Figura 2



2. Adjunte las tasas de éxito¹ y de rendimiento² de las asignaturas implicadas y realice una valoración crítica sobre la influencia del proyecto ejecutado en la evolución de estos indicadores.

Asignatura ³	Tasa de Éxito		Tasa de Rendimiento	
	Curso 2015/16	Curso 2016/17	Curso 2015/16	Curso 2016/17
Alemán II (7 grados +5 doble grados)	0,93	0,85	0,44	0,75

Informe crítico sobre la evolución de las tasas de éxito y rendimiento

En la asignatura de *Aleman II* se observa, ante todo, que en el curso 2016-2017 ha disminuido la tasa de abandonos (alumnos no presentados) respecto al curso anterior (2015-2016). Esto hace que la **tasa de rendimiento** aumente más de un 70 por ciento, aunque **la tasa de éxito** se haya reducido un 8 por ciento. Analizando las tasas y teniendo en cuenta que el número de alumnos ha disminuido (de 113 alumnos en el curso 2015-2016 a 84 en el curso 2016-2017), creemos que los resultados de aprendizaje son más que positivos. A pesar de todo no podemos atribuir los resultados obtenidos únicamente al uso e impacto de la app, ya que los alumnos fueron expuestos a la lengua alemana también mediante otras herramientas de aprendizaje (campus virtual, tareas en el aula, etc.).

¹ Tasa de éxito = Número de estudiantes aprobados / Número de estudiantes presentados.

² Tasa de rendimiento = Número de estudiantes aprobados / Número de estudiantes matriculados.

³ Incluya tantas filas como asignaturas se contemplen en el proyecto.

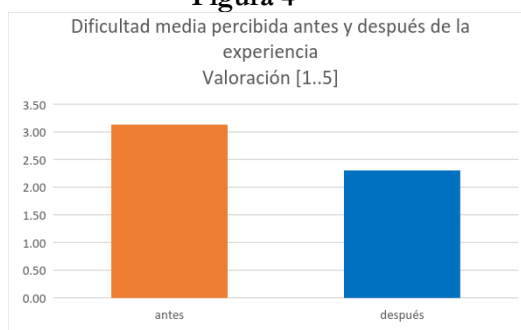
3. Incluya en la siguiente tabla el número de alumnos matriculados y el de respuestas recibidas en cada opción y realice una valoración crítica sobre la influencia que el proyecto ha ejercido en la opinión de los alumnos.

Opinión de los alumnos al inicio del proyecto				
Número de alumnos matriculados:				
<i>Valoración del grado de dificultad que cree que va a tener en la comprensión de los contenidos y/o en la adquisición de competencias asociadas a la asignatura en la que se enmarca el proyecto de innovación docente</i>				
NINGUNA DIFICULTAD	POCA DIFICULTAD	DIFICULTAD MEDIA	BASTANTE DIFICULTAD	MUCHA DIFICULTAD
1	9	26	16	1
Opinión de los alumnos en la etapa final del proyecto				
<i>Valoración del grado de dificultad que ha tenido en la comprensión de los contenidos y/o en la adquisición de competencias asociadas a la asignatura en la que se enmarca el proyecto de innovación docente</i>				
NINGUNA DIFICULTAD	POCA DIFICULTAD	DIFICULTAD MEDIA	BASTANTE DIFICULTAD	MUCHA DIFICULTAD
6	29	14	4	0
<i>Los elementos de innovación y mejora docente aplicados en esta asignatura han favorecido mi comprensión de los contenidos y/o la adquisición de competencias asociadas a la asignatura</i>				
NADA DE ACUERDO	POCO DE ACUERDO	NI EN ACUERDO NI EN DESACUERDO	MUY DE ACUERDO	COMPLETAMENTE DE ACUERDO
0	2	8	30	13
En el caso de la participación de un profesor invitado				
<i>La participación del profesor invitado ha supuesto un gran beneficio en mi formación</i>				
NADA DE ACUERDO	POCO DE ACUERDO	NI EN ACUERDO NI EN DESACUERDO	MUY DE ACUERDO	COMPLETAMENTE DE ACUERDO
-	-	-	-	-
Valoración crítica sobre la influencia que ha ejercido el proyecto en la opinión de los alumnos				
Se observa que antes de la experiencia la gran mayoría de los alumnos participantes en la experiencia (26 de 53) evaluó la actividad a realizar con una “dificultad media”, seguido por un total de 16 alumnos que la valoraron con una dificultad alta (“bastante dificultad”), 9 alumnos con “poca dificultad” y solo 1 alumno que no creía encontrar ninguna dificultad a la hora de realizar la tarea y de adquirir las competencias relacionadas con la asignatura. Asimismo cabe destacar que, una vez terminada la experiencia, 29 de los participantes consideraban haber encontrado “poca dificultad” a la hora de realizar la tarea, de comprender los contenidos y de adquirir las competencias de la asignatura, seguido por 14 que encontraron “poca dificultad”, 4 “bastante dificultad” y 6 “ninguna dificultad” (véase tb. Figuras 3 y 4).				

Figura 3

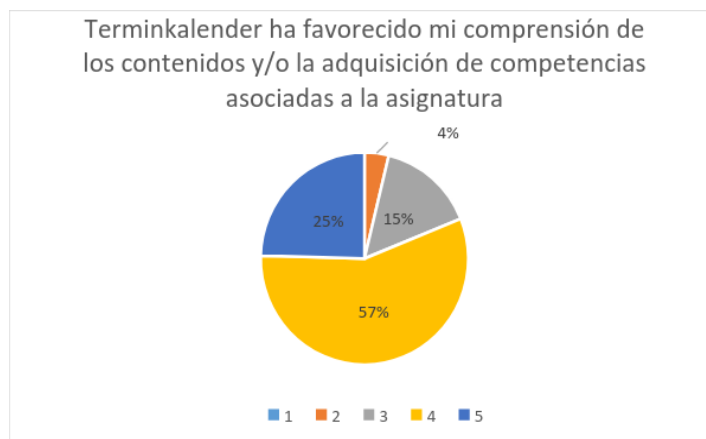


Figura 4



Con respecto a la valoración de la app en términos de aprendizaje y de cara a la adquisición de conocimientos y competencias relacionadas con la asignatura de *Alemán II*, un 57 por ciento de los alumnos participantes valoraron con una media de un 4 sobre 5 el impacto de la app en su aprendizaje, seguido por un 25 % que valoraron el impacto incluso con una media de un 5 sobre 5. Solamente un 15 por ciento valoró el impacto con una media de un 3 sobre 5, seguido por un 4 por ciento que valoró el impacto con una media de un 1 sobre 5 (véase Figura 5).

Figura 5



4. Marque una X bajo las casillas que correspondan en la siguiente tabla. Describa las medidas a las que se comprometió en la solicitud y las que ha llevado a cabo.

Compromiso de compartición / difusión de resultados en el entorno universitario UCA adquirido en la solicitud del proyecto				
1. Sin compromisos	2. Compromiso de impartición de una charla o taller para profesores	3. Adicionalmente fecha y centro donde se impartirá	4. Adicionalmente programa de la presentación	5. Adicionalmente compromiso de retransmisión o grabación para acceso en abierto
			X	
Descripción de las medidas comprometidas en la solicitud				
<p>Se impartirá al menos una charla y/o taller para profesores de la Universidad de Cádiz. Se realizará al final del segundo semestre en la Escuela Superior de Ingeniería y/o Facultad de Filosofía y Letras.</p> <p>El <u>programa</u> de la presentación será el siguiente:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Por qué aplicaciones móviles para el aprendizaje de idiomas. • Puntos fuertes y débiles de <i>Terminkalender</i>. • Resultado de la experiencia en el curso 2016/17. • Soporte informático usado en dicha experiencia. • Presentación del progreso de la actividad o de los resultados (según fecha) en las Jornadas de Innovación Educativa organizadas por la UCA. • Además se le dará difusión en redes sociales. 				
Descripción de las medidas que se han llevado a cabo				
<p>Con el objetivo de dar a conocer los resultados del proyecto se impartió una charla a profesores de idiomas y otros profesores interesados en las ESI (UCA) (Fecha 25 de sept. 2017) (https://twitter.com/DeutschUCA).</p> <p>Programa:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Posibilidades de mejorar actividades de aprendizaje mediante el uso de las tecnologías móviles. • Puntos fuertes y débiles de <i>Terminkalender</i>. • Resultados de la experiencia en el curso 2016/17. • Soporte informático usado en dicha experiencia. <p>Además se dio difusión del contenido de la charla mediante slideshare: (https://www.slideshare.net/yunusbey/terminkalender-2017-taller-de-presentacin-del-proyecto).</p> <p>Finalmente no pudimos presentar el proyecto en las II Jornadas de Innovación Educativa organizadas por la Universidad de Cádiz, pero sí tuvimos la oportunidad de dar difusión al proyecto mediante otros medios, entre los cuales figuran los siguientes:</p> <p>Presentación de ponencia en el congreso internacional de TEEM' 16:</p>				
<p>Palomo-Duarte, P., Berns, A. Isla-Montes, J.L., Doderó, J. y Kabtoul, O. (2016). Collaborative Mobile Learning System to Facilitate Foreign Language Learning and Assessment Processes. En <i>TEEM' 16. Proceedings of the Fourth International Conference on Technological Ecosystems for Enhancing Multiculturality</i> (pp.567-572). New York: ACM. (doi>10.1145/3012430.3012575)</p>				

Publicación de un artículo en revista internacional (indexada en el “Emerging sources citation index” de Thomson Reuters):

Berns, A., Palomo-Duarte, P., Isla-Montes, J.L., Dodero, J. y Delatorre, P. (2017). Agenda colaborativa para el aprendizaje de idiomas: del papel al dispositivo móvil. RIED. Revista Iberoamericana de Educación a Distancia (2017), 20(2), 119-139. (<http://revistas.uned.es/index.php/ried/article/view/17713/15536>).

Difusión de los resultados mediante redes sociales:

Además las diferentes actividades que se realizaron (pruebas, charlas, talleres de información) se difundieron mediante el siguiente portal: <https://twitter.com/DeutschUCA>.

WEBINAR a invitación del DAAD:

A invitación del DAAD (Deutsch Akademischer Austauschdienst), que representa uno de los organismos alemanas más prestigiosos en el ámbito de la investigación y formación académica se impartirá en el mes de febrero de 2018 un WEBINAR sobre el tema: *Del papel al dispositivo móvil*.

Todo el **software** está disponible bajo licencia libre en <https://github.com/luisrozo/Terminkalender>